



Trägerverein: Forum Samstageren

Trägerschaft: politische Gemeinde Richterswil  
reformierte Kirchgemeinde Richterswil  
katholische Kirchenstiftung Samstageren  
katholische Pfarrkirchenstiftung Richterswil

Im Namen aller Benutzer und Benutzerinnen des Dorf-Treffs richte ich ein grosses DANKE an die Trägerschaft. Zusammen tragen sie mit ihren Beiträgen die Mietkosten und legen die Grundlage für all die Aktivitäten und Begegnungen über die in diesem Jahresbericht gelesen werden kann. Wir danken für diese Beiträge und die konstruktive Zusammenarbeit. Wir hoffen weiterhin auf beides zählen zu können und sind entschlossen, das nächste, bereits zehnte Betriebsjahr ebenso tatkräftig und umsichtig anzupacken.

*Präsidentin Trägerverein  
Bernadette Dubs*

### **Aus der Betriebsgruppe**

Im neunten Betriebsjahr verzeichnet der Dorf-Treff eine stabile Auslastung. Leider bekamen wir auf Ende Juli die Kündigung von Baby-/Kidsong wegen Platzmangel. Auch hat der Muki-Treff nicht mehr so eine grosse Besucherzahl und hat sich entschlossen, nur noch jeden 2. Dienstag den Dorf-Treff zu nutzen. Die Nutzung durch Privatpersonen für kleine Feste hat zugenommen.

In diesem Betriebsjahr haben wir keine Anschaffungen vorgenommen. Der Dorf-Treff wurde durch die regelmässigen Nutzer gründlich gereinigt und zusätzlich wurde der Boden professionell geblocht.

Für das nächste Betriebsjahr wird überlegt, dem Dorf-Treff einen neuen Anstrich zu verpassen, da man in den Räumen die rege Nutzung sieht, und die Farbe da und dort fehlt oder abblättert.

Ich danke allen Mitwirkenden der Betriebsgruppe und den Heinzelmännchen, die im Dorf-Treff immer wieder tolle Arbeit leisten.

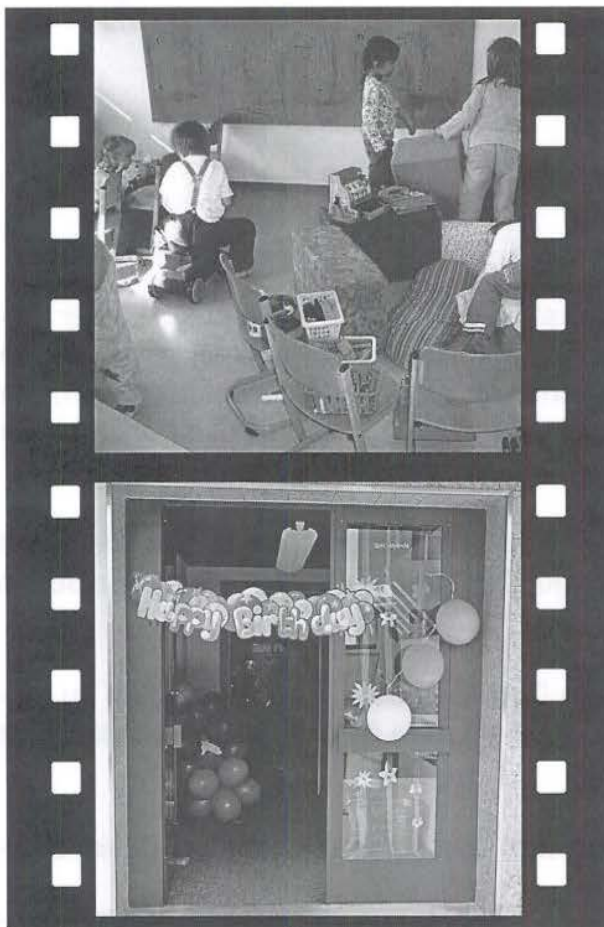
*Sandra Hildbrand*

## Dorf-Treff Belegung vom 1. Aug. 2006 bis 31. Juli 2007

Gruppierung	R	E	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Total Std.
JS Horgen, Mü+ Vä-Beratung	X		10	10	5	15	5	10	10	10	10	10	10	10	115
Ref. Kirchgemeinde Richterswil	X			5		5				2	2	2	2		18
Kath. Kirchgemeinde Richterswil	X						5	7							12
Forum Sitzungen und Anlässe	X			8	4	107	8	4		4	4	8			147
JFZ Richterswil	X				4		10		5	10	4				33
Eltern Plus Richterswil / Samstägern		X					6								
Babysong	X		10	20	25	15	15	20	20	20	25				170
Babymassage		X								3					3
Spielgruppen Samstägern	X		76	84	72	72	68	80	80	88	84	92	88	44	928
Muki-Treff Samstägern	X		20	16	20	12	22	8	16	16	16	20	16	8	172
Ital.-Kurs Samstägern	X					3	6	4	4	4	2	2			25
Fahrschule Avesani	X		16	24	28	16	12	19	20	16	20	16	16	20	213
Nordische Tanzgruppe		X						9							
Private Familienfeste Samstägern		X	15	16	10			7		10	15	8	8	31	120
<b>Total Stunden</b>			<b>147</b>	<b>163</b>	<b>168</b>	<b>245</b>	<b>157</b>	<b>168</b>	<b>155</b>	<b>183</b>	<b>182</b>	<b>158</b>	<b>140</b>	<b>113</b>	<b>1956</b>

R = regelmässig, E = einzel

## Die vielseitige Nutzung des Dorf-Treffs zeigt uns der Jahresfilm:



Zu den festen Mietern gehört schon seit Jahren die **Spielgruppe**, welche jeden Morgen die Räumlichkeiten nutzt.

Jeden Dienstagnachmittag treffen sich Mütter mit ihren Kindern im **Muki-Treff**.

Die **Mütterberatung** findet alle zwei Wochen an einem Donnerstagnachmittag statt.

Die **Fahrschule Avesani** belegt jeden Montagabend den Dorf-Treff für Theoriestunden

Immer wieder werden auch **Feste** gefeiert. Sehr beliebt ist der Dorf-Treff für Geburtstage von Gross und Klein. Aber auch Kommunionessen oder Familienweihnachtsfeiern finden statt.





Im November riecht es jeweils während einer Woche nach Bienenwachs. Jung und Alt wirken kreativ beim **Kerzenziehen**. Letztes Jahr wurden ca. 110kg Bienenwachs verarbeitet.



Schon bald zur Tradition geworden ist das **Advents-Chranzen** der Muki-Treff-Frauen am letzten Samstag im November.



Der Elternverein Richterswil/Samstagern organisierte während der Adventszeit ein **Adventsbasteln für Kinder**, bei dem die Kinder ein Kerzengesteck oder einen weihnächtlichen Türkranz gestalten konnten.



Am Sonntag 3. Dezember 06 waren die Türen fürs Adventsfenster geöffnet. Unterstrichen mit einem wunderschönen Flötenkonzert konnten verschiedene Leckereien genossen werden.

Ende Juni fand zum ersten Mal eine **Spielzeugbörse** statt. Sie wurde von zwei Frauen aus Samstagern organisiert. Den Kindern wurden Tische zur Verfügung gestellt, um ihre nicht mehr gebrauchten Spielsachen verkaufen zu können.

## Jahresabschluss Betrieb 2006 / 2007

<u>Text</u>	<u>Ausgaben</u>	<u>Einnahmen</u>
Heizung	1'423.00	
Versicherungen	562.30	
Strom	244.70	
Administration und Verwaltung	275.45	
Abwart	1'200.00	
Verbrauchsmaterial	1'021.85	
Getränke	110.50	
Rückstellung	0.00	
Bauliche Anpassungen/Inventar	0.00	
Spesen Postcheck-Konto	96.30	
Verrechnungssteuer	3.35	
Reserven	0.00	
Jahresmiete	16'000.00	
Spesen Bank-Konto	0.00	
Mietzinsbeiträge der Trägerschaft		16'000.00
Mieteinnahmen		5'572.50
Bareinnahmen Stoppkasse		98.25
Spenden		0.00
Zinsertrag Postcheck-Konto		9.50
Spende und Zinsertrag Bankkonto Sparcassa		211.95
<b>Total</b>	<b>20'937.45</b>	<b>21'892.20</b>
Einnahmenüberschuss / -verlust	954.75	
	<b>21'892.20</b>	<b>21'892.20</b>
	=====	=====
Schlüsseldepot Stand per 31.07.2006		1'100.00
Veränderung	75.00	100.00
<b>Total</b>		1'125.00
Schlüsseldepot Stand per 31.07.2007		1'125.00
		=====
<b>Vermögen</b>		
Vermögen Dorf-Treff-Betrieb am 31.07.2006		8'858.30
Einnahmenüberschuss der laufenden Rechnung	954.75	
Vermögen Dorf-Treff-Betrieb am 31.07.2007		<b>9'813.05</b>
Postcheck-Konto 87-408103-4	7'940.25	
Sparkonto Sparcassa	2'997.80	
Schlüsseldepot		1'125.00
Bestand	<b>10'938.05</b>	<b>10'938.05</b>
	=====	=====

### Bericht Finanzen

Die Ausgaben und Einnahmen entsprachen dem Rahmen des Budgets. Es wurde ein Gewinn von Fr. 954.75 erzielt

*Die Kassierin, Monika Rotach*

